

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 September 2020
Russian
Original: English

Германия и Индонезия: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности на свою резолюцию **2489 (2019)**, которой был продлен по 17 сентября 2020 года мандат Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА),

особо отмечая важную роль, которую Организация Объединенных Наций будет и далее играть в содействии обеспечению мира и стабильности в Афганистане при одновременном урегулировании и стоящих перед страной и ее народом проблем, особенно последствий пандемии COVID-19, *признавая*, что воздействие пандемии представляет собой серьезный вызов системе здравоохранения Афганистана, его социально-экономическому положению и гуманитарной ситуации в нем и усугубляет продовольственный кризис, и *принимая во внимание* начало осуществления Организацией Объединенных Наций Глобального плана гуманитарного реагирования на COVID-19, основное внимание в котором уделяется людям, и *учитывая* усилия и шаги, предпринимаемые правительством Афганистана по реагированию на пандемию COVID-19,

вновь заявляя о своей твердой приверженности суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана, а также о своей неизменной поддержке правительства и народа Афганистана,

признавая, что устойчивый мир может быть достигнут только на основе всеобъемлющего и всеохватного политического процесса, осуществляемого под руководством и при непосредственном участии самих афганцев в целях достижения постоянного и всеобъемлющего прекращения огня, а также всеохватного политического урегулирования в интересах прекращения конфликта в Афганистане, *вновь подтверждая* важное значение Организации Объединенных Наций в этой связи, *приветствуя* усилия всех региональных и международных партнеров Афганистана и *учитывая* усилия правительства Афганистана и всех других афганских сторон по содействию внутриафганским переговорам,

призывая к осуществлению всеохватного и конструктивного мирного процесса с участием женщин, молодежи и этнических, религиозных и других меньшинств и *подчеркивая* необходимость защиты и наращивания достигнутых за последние 19 лет экономических, социальных и политических успехов, а также успехов области развития и необходимость обеспечения и усиления соблюдения прав человека, в особенности применительно к женщинам, детям и меньшинствам,



напоминая о стремлении правительства и народа Афганистана укрепить положение своей страны в качестве платформы международного сотрудничества и *приветствуя* в этом контексте усилия региональных и международных партнеров и организаций по обеспечению устойчивого развития, расширению региональных связей и восстановлению в Афганистане, что имеет жизненно важное значение для достижения стабильности и экономического процветания в Афганистане,

приветствуя неизменную позицию международного сообщества в поддержку мирного, безопасного, стабильного и процветающего Афганистана и *рассчитывая* на возобновление стратегического консенсуса и приверженности в отношениях между международным сообществом и правительством Афганистана на предстоящей Конференции доноров Афганистана в Женеве,

выражая глубокую озабоченность по поводу сохраняющегося высокого уровня насилия и обстановки в плане безопасности в Афганистане, в особенности по поводу потерь среди гражданского населения, и *подчеркивая* важность неустанных усилий по сокращению масштабов насилия,

выражая далее свою глубокую озабоченность по поводу угрозы, создаваемой терроризмом для Афганистана и всего региона, *выражая* серьезную обеспокоенность в связи с сохраняющимся присутствием «Аль-Каиды», ИГИЛ и других международных террористических организаций и связанных с ними групп в Афганистане, *осуждая* самым решительным образом всю террористическую деятельность и все террористические акты и *вновь подтверждая* важность обеспечения того, чтобы территория Афганистана не использовалась «Аль-Каидой», ИГИЛ и другими международными террористическими группами для угроз в адрес любых других стран или нападений на них и чтобы ни «Талибан», ни другие афганские группы или лица не оказывали поддержки террористам, действующим на территории любой страны,

подчеркивая важность оказания правительству Афганистана поддержки в наращивании потенциала, в частности потенциала Афганских национальных сил обороны и безопасности (АНСОБ), включая Афганскую национальную полицию, в деле обеспечения ими безопасности в своей стране и их борьбы с терроризмом,

выражая озабоченность в связи с выращиванием, производством, торговлей и оборотом незаконных наркотиков в Афганистане, которые по-прежнему представляют угрозу миру и стабильности в регионе и за его пределами, *призывая* государства укреплять международное и региональное сотрудничество в целях противодействия этой угрозе и *признавая* важную роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в этой связи,

отмечая текущую работу Комитета, учрежденного резолюцией 1988 (2011) Совета Безопасности, и продолжающееся сотрудничество правительства Афганистана и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) с Комитетом, в том числе с его Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями,

1. *с удовлетворением отмечает* доклад Генерального секретаря от 18 августа 2020 года (S/2020/809);

2. *с признательностью отмечает* долгосрочную приверженность Организации Объединенных Наций задаче оказания поддержки правительству и народу Афганистана, *вновь заявляет* о своей полной поддержке деятельности МООНСА и Специального представителя Генерального секретаря и

подчеркивает необходимость дальнейшего обеспечения МООНСА надлежащими ресурсами, необходимыми для выполнения ею своего мандата;

3. *приветствует* предпринимаемые МООНСА усилия по выполнению предусмотренных ее мандатом задач и приоритетов и развертыванию соответствующих ресурсов Миссии, особенно в период пандемии COVID-19, и *призывает* к выполнению рекомендаций, содержащихся в призыве Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, поддержанном в резолюции [2532 \(2020\)](#);

4. *приветствует* начало 12 сентября 2020 года внутриафганских переговоров в Дохе, Катар, *настоятельно рекомендует* сторонам на переговорах продолжать принимать меры по укреплению доверия, в том числе в части дополнительного сокращения масштабов насилия, *рекомендует далее* сторонам на переговорах добросовестно стремиться к постоянному и всеобъемлющему прекращению огня и всеохватному политическому урегулированию в целях прекращения конфликта в Афганистане и *подчеркивает* важность осуществления резолюции [2513 \(2020\)](#);

5. *постановляет* продлить до 17 сентября 2021 года срок действия мандата МООНСА, определенного в его резолюциях [1662 \(2006\)](#), [1746 \(2007\)](#), [1806 \(2008\)](#), [1868 \(2009\)](#), [1917 \(2010\)](#), [1974 \(2011\)](#), [2041 \(2012\)](#), [2096 \(2013\)](#), [2145 \(2014\)](#), [2210 \(2015\)](#), [2274 \(2016\)](#), [2344 \(2017\)](#), [2405 \(2018\)](#), [2460 \(2019\)](#), [2489 \(2019\)](#);

6. *постановляет далее*, что МООНСА и Специальный представитель Генерального секретаря, действуя в соответствии со своим мандатом и с учетом суверенитета, ведущей роли и ответственности самих афганцев, будут и далее возглавлять и координировать международные гражданские усилия на основе всестороннего сотрудничества с правительством Афганистана и сообразно соответствующим международным коммуникациям с особым акцентом на следующих приоритетах:

а) ведение информационно-разъяснительной работы и оказание добрых услуг с целью содействовать — по запросу правительства Афганистана и в тесной консультации с ним — мирному процессу, осуществляемому при ведущей роли и непосредственном участии самих афганцев, особенно с учетом внутриафганских переговоров, начавшихся 12 сентября 2020 года в Дохе, с предложением и поддержкой мер укрепления доверия в рамках Конституции Афганистана и на условиях полного соблюдения мер и применения процедур, введенных Советом Безопасности в резолюциях [1267 \(1999\)](#), [1988 \(2011\)](#) и других его соответствующих резолюциях;

б) оказание содействия — в тесной консультации и координации с правительством Афганистана — в организации в установленные сроки будущих заслуживающих доверия, транспарентных и инклюзивных выборов в Афганистане, осуществление тесного сотрудничества с избирательными органами с оказанием им поддержки в обеспечении надежности и транспарентности обработки результатов выборов, координация усилий международного сообщества и повышение — в порядке оказания поддержки усилиям правительства Афганистана по проведению избирательной реформы — устойчивости, безупречности и инклюзивности избирательного процесса и активизация усилий по укреплению потенциала избирательных органов и других соответствующих афганских институтов, участвующих в этом процессе, и оказанию им технической помощи;

с) содействие — в качестве сопредседателя Объединенного совета по координации и контролю (ОСКК) — оказанию международным сообществом слаженной поддержки правительству Афганистана в реализации его

приоритетов в области развития и государственного управления, в том числе путем поддержки ведущейся разработки и определения последовательности осуществления правительственной программы реформ, мобилизации ресурсов и координации действий международных доноров и организаций (в качестве посредника и соорганизатора форумов по вопросам политики в области развития) при одновременной координации последующих действий международных партнеров, в частности путем взаимного обмена информацией, и поддержка усилий по повышению подотчетности, транспарентности и эффективности использования помощи, в том числе экономичности, в соответствии с обязательствами, которые были приняты на Женевской конференции в 2018 году и исполнение которых будет рассмотрено на Конференции доноров Афганистана в Женеве;

d) поощрение регионального сотрудничества в целях содействия обеспечению стабильности и мира и оказания Афганистану помощи в использовании своей роли в сердце Азии для того, чтобы поощрять региональное сотрудничество и соединенность, а также выполнение работы на благо процветания Афганистана с опорой на достигнутые успехи, содействие партнерству в достижении соединенности на началах прозрачности, открытости и инклюзивности, поощрение совместных усилий по активизации диалога и взаимодействия и продвижение общих целей экономического развития в масштабах всего региона;

e) продолжение — при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — сотрудничества с правительством Афганистана, Независимой афганской комиссией по правам человека и гражданским обществом в деле защиты и поощрения прав человека и укрепление их потенциала в этих вопросах, осуществление сотрудничества также с правительством Афганистана и соответствующими международными и местными неправительственными организациями в наблюдении за положением гражданского населения, координация усилий по обеспечению его защиты, наблюдение за условиями в местах содержания под стражей и за обращением с лишенными свободы лицами, содействие привлечению к ответственности и предоставление — в тесной консультации с правительством Афганистана — консультативной помощи заинтересованным сторонам по вопросам возбуждения и применения судебных и внесудебных процессов для устранения последствий массовых нарушений и ущемлений прав человека, а также международных преступлений и предотвращения их повторения и оказание помощи в деле полного выполнения касающихся основных свобод и прав человека положений Конституции Афганистана и международных договоров, участником которых является Афганистан, в частности положений о полном осуществлении женщинами своих прав человека, включая положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

f) поддержка в этой связи важности гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, их образования, их прав человека и полноценного, безопасного, равноправного, эффективного и конструктивного участия, вовлеченности и руководящей роли женщин на всех уровнях принятия решений, в том числе в рамках мирных переговоров и общих стратегий миростроительства на национальном и субнациональном уровнях, обращение к правительству Афганистана и международному сообществу с призывами в полной мере выполнять и финансировать национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 и обеспечивать защиту гражданского населения, особенно женщин, детей, перемещенных лиц и меньшинств, в том числе от сексуального и гендерного насилия, и привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении такого насилия и надругательств;

g) укрепление потенциала в области предоставления информации о нарушениях и злоупотреблениях в отношении детей и поддержка усилий по укреплению защиты детей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе путем взаимодействия со всеми сторонами конфликта в целях принятия конкретных обязательств и мер по прекращению и предотвращению нарушений и злоупотреблений в отношении детей и поддержания диалога с правительством Афганистана по вопросам скорейшего и полного осуществления плана действий и «дорожной карты» по прекращению и предотвращению вербовки детей;

h) поддержка усилий правительства Афганистана по выполнению им своих обязательств, касающихся укрепления государственного управления и верховенства права, включая систему правосудия переходного периода как неотъемлемый элемент текущего мирного процесса, исполнения бюджета и борьбы с коррупцией на всей территории страны;

i) координация и облегчение усилий по оказанию гуманитарной помощи и принятие мер по обеспечению большей доступности гуманитарной помощи в поддержку нуждающихся афганцев в соответствии с гуманитарными принципами, в том числе путем эффективного содействия национальным и местным органам власти сообразно обстоятельствам в оказании помощи внутренне перемещенным лицам и обеспечении их защиты, а также путем создания условий, способствующих добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению внутренне перемещенных лиц, с особым акцентом на долгосрочных решениях этих задач, которые способствуют развитию;

j) содействие — на основе соответствующего присутствия МООНСА и в поддержку усилий правительства Афганистана — более эффективному сотрудничеству с УНП ООН;

к) тесная координация действий и осуществление сотрудничества, сообразно обстоятельствам, с невоенной миссией «Решительная поддержка», действующей по соглашению между НАТО и правительством Афганистана, а также со Старшим гражданским представителем НАТО;

7. *подчеркивает* исключительную важность сохранения надлежащего присутствия МООНСА и других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в провинциях на основе подхода «Единая Организация Объединенных Наций» и тесной консультации и координации с правительством Афганистана в поддержку его приоритетов;

8. *призывает* МООНСА и Специального представителя и далее наращивать усилия по обеспечению большей слаженности, скоординированности и эффективности действий соответствующих учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Афганистане в целях максимального повышения их коллективной эффективности в полном соответствии с программой реформ правительства Афганистана и дальнейшего руководства — в полном сотрудничестве с правительством Афганистана — международными гражданскими усилиями, направленными на укрепление роли афганских государственных институтов при выполнении ими своих функций;

9. *призывает* все афганские и международные стороны координировать с МООНСА осуществление ее мандата и усилия по обеспечению безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории страны, *отмечает*, что персонал МООНСА развернут в сложных и ухудшающихся условиях в плане безопасности и охраны здоровья, и *подчеркивает* важность принятия мер по обеспечению охраны и безопасности и поддержанию здоровья ее персонала;

10. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца докладывать Совету о развитии событий в Афганистане, в том числе об обстановке в плане безопасности, и включать в свои доклады оценку прогресса на основе контрольных показателей для определения и отслеживания прогресса в выполнении мандата МООНСА, в том числе на субнациональном уровне, и ее первоочередных задач, изложенных в настоящей резолюции;

11. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
